

ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ПОНЯТИЕ КОНЦЕПТА “EDAD”(“ВОЗРАСТ”) В ИСПАНСКОМ ЯЗЫКЕ

Ачилова Мадина Шерзод кизи

Узбекский государственный университет мировых языков

Студентка 1 курса (магистратура)

+998975990616 madina.achilova11@gmail.com

Научный руководитель : Турамуратова Ирода Илхамбаевна (PhD)

Аннотация: Целью работы является исследование концепта “возраст” в испанской лингвокультуре. Актуальность темы обусловлена гуманизацией международной сферы и растущим интересом к межкультурной коммуникации. Исследование посвящено рассмотрению средства -выражения концепта “возраст” в испанском языке.

Ключевые слова: Испанский язык, концепт , возраст, период жизни , лексема.

Концепт “возраст” – это один из важнейших элементов лингвокультурной среды, в которой существует человек. Возраст - это качественно своеобразный период физического, психологического и поведенческого развития, характеризующийся присущими только ему особенностями.

Возраст человека проявляется в познавательных процессах, его восприятии, памяти, мышлении, речи, особенностях его личности, в интересах, суждениях, взглядах, мотивах поведения. Понятие возраста служит основой для установления возрастных норм в интеллектуальном и личностном развитии детей.

Существительное “*edad*” произошло от латинского *sevit* (бесконечность, вечность). По сравнению с существительным *tempus* применялось для обозначения более длительных периодов времени. Субстантивная природа лексемы свидетельствует о том, что обозначаемый ей феномен также обладает определенными характеристиками и состояниями.

Основным значением лексемы в большинстве словарей испанского языка признается значение “время, прошедшее с рождения кого-либо или с начала чего-либо” [Priberam]; [Inforédia]; [DLLP].

Вторым по частотности является значение “период жизни, для которого характерен определенный уровень сил”. Данное значение обнаруживает сходство со значением “определенный этап жизни человека” .

Помимо вышеуказанных, у лексемы *edad* выделяют следующие значения:

- этап жизни; длительность жизни
- эра, эпоха, время ; историческая эпоха ;
- момент времени ; ограниченный период времени ;

- старость, пожилой возраст ;
- время ;
- продолжительность времени ;
- (геологич.) единица геохронологической шкалы, ярус .

Перечисленные значения существительного *edad* позволяют сделать вывод о том, что в испанской языковой картине мира, как и в русской, понятие “возраст” неразрывно связано с понятиями времени, развития. В русском языке лексема “возраст” также имеет значения “период, ступень в развитии, росте кого-нибудь или чего-нибудь”, “количество прожитого времени, лет”, “эпохи, периоды, эры в истории Земли”, “эпохи, периоды в истории человечества”. Однако сопоставление данных из лексикографических источников испанского и русского языка позволило установить, что в толкованиях лексем *edade* и *возраст* есть некоторые несовпадения. В то время как лексема *edad* имеет в качестве одного из значений “старость, пожилой возраст”, лексема *возраст* в словарях русского языка имеет среди толкований “зрелость, зрелый возраст” и “старость, пожилой возраст” .

Многозначность слова *edad* позволяет ему в разных своих значениях входить в состав сразу нескольких синонимических рядов, приобретая как семантические, так и стилистические синонимы:

- в значении “время, прошедшее с рождения кого-либо или с начала чего-либо” лексема *edade* имеет следующие синонимы: *año, años* (год, годы), *eneros* (январь), *inviernos* (зимы) (применительно к пожилым людям), *primaveras* (весны) (применительно к молодым людям);
- в значении “период жизни, для которого характерен определенный уровень сил” лексема *edade* имеет следующие синонимы (гипонимы): *infancia* (детство), *juventud* (молодость), *vejez* (старость);
- в значении “период жизни” [Inforédia]; “длительность одной жизни” [Priberam] - *período* (период), *generación* (поколение) (в значении “средняя продолжительность человеческой жизни” [Inforédia; Priberam]);
- в значении “эра, эпоха, время” - *era* (эра), *época* (эпоха), *tiempo* (время);
- в значении “старость, преклонный возраст” – *ancianidad* (глубокая старость; старина, древность), *feliz edae* (счастливый возраст), *tercera edad* (третий возраст), *edad de planeta* (возраст планеты), *otoño de la vida* (осень жизни), *invierno de la vida* (зима жизни), *fase final de la vida* (последний этап жизни).

Как видно, лексема *edad* передает концептуальное содержание, характеризующееся интегративностью различных его аспектов. Лексема отражает многоаспектное знание, объединяющее в себе множество концептуальных областей как контекстов возможного ее осмысления.

Подводя итог, концепт возраст является одним из основных для испанского языка. Возраст человека во многом определяет его социальное положение и систему обращений, опирающуюся на термины родства. Понятие возрастного развития является важным

понятием, входящим в концептосферу “возраст” наряду с концептами “детство, подростковый возраст, молодость, средний возраст и старость”. Эти составляющие в своей совокупности составляют динамический образ исследуемой концептосферы. Таким образом, выявлено, что исследуемый концепт “возраст” имеет сложную двучленную структуру, которая включает центральный и периферийный слой. Центральный слой концепта, единицы которого заключены в разного рода лексикографических источниках, рассматривается как лингвокультурологический аспект концепта.

Литература :

1. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1999. 944 с.
2. Ефремова Т. Ф. Современный толковый словарь русского языка. М.: АСТ, 2005. 1168 с.
3. Русский семантический словарь. Под ред. Н. Ю. Шведовой. М.: Азбуковник, 2003. Т.3. 630 с.
4. Infopédia - Dicionário de Termos Médicos. URL:
5. <https://www.infopedia.pt/dicionarios/termos-medicos>
6. <https://www.dissercat.com/content/sredstva-vyrazheniya-kontsepta-voznrast-v-angliiskom-yazyke>
7. <http://www.dslib.net/russkij-jazyk/koncept-voznrast-v-semanticheskom-prostranstve-obraza-cheloveka-v-russkoj-jazykovej.html>
8. <https://cyberleninka.ru/article/n/osobnosti-realizatsii-kontsepta-voznrast-zhenschiny-i-ego-iskazheniya-v-novostnom-diskurse>